

Bechukotai, Haftarah, June 1, 2024

Jeremiah 16:19-17:14

(19) O ETERNAL One, my strength and my stronghold, My refuge in a day of trouble, To You nations shall come From the ends of the earth and say: Our ancestors inherited utter delusions, Things that are futile and worthless. (20) Can mortals make gods for themselves? No-gods are they! (21) Assuredly, I will teach them, Once and for all I will teach them My power and My might. And they shall learn that My name is GOD.

(1) The guilt of Judah is inscribed With a stylus of iron, Engraved with an adamant point On the tablet of their hearts, And on the horns of their altars, (2) While their children remember Their altars and sacred posts, By verdant trees, Upon lofty

ירמיהו ט"ז:ט-י"ז:י"ד

(יט) יהוה עֲזִי וּמְצִי וּמְנוּסִי בַיּוֹם
צָרָה אֵלַיךָ גּוֹיִם יִבְאוּ מֵאֲפְסֵי-אָרֶץ
וַיֹּאמְרוּ אֶדְ-שֶׁקֶר נָחֲלוּ אֲבוֹתֵינוּ
הַבָּל וְאֵין-בָּם מוֹעִיל: (כ)
הֵיעֲשֶׂה-לָּו אָדָם אֱלֹהִים וְהֵמָּה לֹא
אֱלֹהִים: (כא) לָכֵן הִנְנִי מוֹדִיעֵם
בַּפֶּעַם הַזֹּאת אוֹדִיעֵם אֶת-יָדִי
וְאֶת-גְּבוּרָתִי וַיִּדְעוּ כִּי-שְׁמִי יְהוָה:
{ס} (א) חַטָּאת יְהוּדָה כְּתוּבָה בַּעֲט
בְּרֹזֶל בַּצַּפָּרָן שְׁמִיר חֲרוּשָׁה
עַל-לִוְחַ לִבָּם וּלְקַרְנֹת
מִזְבְּחוֹתֵיכֶם: (ב) כְּזָכָר בְּנִיָּהֶם
מִזְבְּחוֹתָם וְאֲשֵׁרֵיהֶם עַל-עֵץ רַעֲנָן
עַל גְּבָעוֹת הַגְּבוּהוֹת: (ג) הֶרְרִי
בַשָּׂדֶה חִילָךְ כָּל-אוֹצְרוֹתֶיךָ לְבֵן
אֶתָּן בְּמִתֶּיךָ בְּחַטָּאת בְּכָל-גְּבוּלֶיךָ:
(ד) וְשִׁמְטָתָהּ וּבֹךְ מִנִּחַלְתֶּךָ אֲשֶׁר

hills. (3) Because of the sin of your shrines Throughout your borders, I will make your rampart a heap in the field, And all your treasures a spoil. (4) You will forfeit, by your own act, The inheritance I have given you; I will make you a slave to your enemies In a land you have never known. For you have kindled the flame of My wrath That shall burn for all time. (5) Thus said GOD: Cursed is the man who trusts in mortals, Who makes mere flesh his strength, And turns his thoughts from GOD. (6) He shall be like a bush in the desert, Which does not sense the coming of good: It is set in the scorched places of the wilderness, In a barren land without inhabitant. (7) Blessed is the man who trusts in GOD, Whose trust is GOD alone. (8) He shall be like a tree planted by waters, Sending forth its roots by a stream: It does not sense the coming of heat, Its leaves are ever fresh; It has no care in

וְנִתַּתִּי לָךְ וְהָעֲבָדְתִּיךָ אֶת-אֲיֹכְיִי
 בְּאֶרֶץ אֲשֶׁר לֹא-יִדְעָתָּ כִּי-אִשׁ
 קִדְחָתֶם בְּאִפִּי עַד-עוֹלָם תּוֹקֵד: {ס}
 (ה) כֹּה | אָמַר יְהוָה אֲרוּר הַגֶּבֶר
 אֲשֶׁר יִבְטַח בְּאָדָם וְשָׁם בֶּשָׂר זִרְעוֹ
 וּמִן-יְהוָה יִסּוּר לְבוֹ: (ו) וְהָיָה
 כְּעֵרְעָר בְּעֵרְבָה וְלֹא יֵרָאֶה כִּי-יָבֹא
 טוֹב וְשָׁכֵן חֲרָרִים בְּמִדְבָּר אֶרֶץ
 מִלְחָה וְלֹא תֵשֵׁב: {ס} (ז) בְּרוּךְ
 הַגֶּבֶר אֲשֶׁר יִבְטַח בִּיהוָה וְהָיָה
 יְהוָה מִבְּטָחוֹ: (ח) וְהָיָה כְּעֵץ |
 שָׁתוּל עַל-מַיִם וְעַל-יֹבֵל יִשְׁלַח
 שָׂרְשָׁיו וְלֹא (יֵרָאֶה) [יֵרָאֶה] כִּי-יָבֹא
 חֹם וְהָיָה עָלָיו רֵעָנָן וּבִשְׁנַת
 בִּצְרוֹתָ לֹא יִדָּאָג וְלֹא יִמָּישׁ מִעֲשׂוֹת
 פָּרִי: (ט) עֵקֶב הַלֵּב מִכָּל וְאִנֵּשׁ
 הוּא מִי יִדְעֵנּוּ: (י) אֲנִי יְהוָה חֲקֹר
 לֵב בַּחֲנוּן כְּלִיּוֹת וְלִתְתָּ לְאִישׁ כְּדַרְכּוֹ
 כַּפְרִי מֵעַלְלָיו: {ס} (יא) קִרְא דָּגֵר
 וְלֹא יִלְדַּע עֲשֵׂה עֲשֵׂר וְלֹא בְּמִשְׁפַּט
 בַּחֲצֵי יָמוֹ יַעֲזֹבֵנוּ וּבְאֲחֵרֵיתוֹ יְהִיָּה

a year of drought, It does not cease to yield fruit. (9) Most devious is the heart; It is perverse—who can fathom it? (10) I GOD probe the heart, Search the mind—To repay each person according to their own ways, With the proper fruit of their deeds. (11) Like a partridge hatching what she did not lay So are those who amass wealth by unjust means; In mid-life it will leave them, And in the end they will be proved fools. (12) O Throne of Glory exalted from of old, Our Sacred Shrine! (13) O Hope of Israel! O ETERNAL One !All who forsake You shall be put to shame, Those in the land who turn from You Shall be doomed, For they have forsaken GOD, The Fount of living waters. (14) Heal me, O ETERNAL One, and let me be healed; Save me, and let me be saved; For You are my glory.

נָבֵל: (יב) כָּסָא כְבוֹד מְרוֹם
מֵרֵאשׁוֹן מְקוֹם מְקַדְּשָׁנוּ: (יג) מְקוֹה
יִשְׂרָאֵל יְהוֹה כָּל-עֲזָבֶיךָ יִבְשׁוּ
(יסוּרִי) [וְסוּרִי] בְּאֶרֶץ יִפְתְּבוּ כִי
עֲזָבוּ מְקוֹר מַיִם-חַיִּים אֶת-יְהוֹה:
{פ} (יד) רַפְּאֵנִי יְהוֹה וְאַרְפֵּא
הוֹשִׁיעֵנִי וְאוֹשֶׁעָה כִי תִהְלֹתִי אִתָּה: